



10. kép. A templom és környezete helyreállítás után

RESTORATION OF THE ROMAN CATHOLIC CHURCH IN TORNASZENTANDRÁS

(Abstract)

The plans of the Tornaszentandrás church were made in 1971. The main aspects were the annihilation of the technical faults and the presentation of the Middle Age remnants.

The two shrines, the northern and the southern walls of the church up till the present roofing have remained from the church of the end of the 12th c. The body of the earliest church cannot be restored, thus the baroque roofing and frame of the roof have been preserved above the present shrine, the double shrine got new roofing. In the inner part of the church the baroque altar has been removed from the shrine and the original floor level was restored.

The trace of an early window is shown on the southern facade.

The architectural elements of the gothic nave have been demolished during the Turkish wars. The bad wooden roofing was replaced by a latticed timber roofing. The timber lattice is fastened to the console joining the walls.

The baroque frame of roof was renewed above the nave, while the whole church was covered with wooden tiles.

The only architectural element of the gothic period is the southern window of the

present shrine. Its examination revealed that it had two periods of building; both periods are presented in the restored form.

The church has gained its present form in the 17th c. One of our aims was to preserve the atmosphere of the village church, thus we endeavoured to keep the not too precious baroque furniture, too.

The so called "Szádvár" altar was placed, after the restoration, at the northern wall of the nave. The baroque high altar could not be placed into the church, perhaps it will be put in the lower level of the bell tower of the village.

The baroque pulpit was preserved but as murals from the Middle Ages had been uncovered on the pillar of the arch, it was placed on its original place at the southern wall of the shrine.

New equipment was planned, according to the new liturgical prescriptions, in the shrine beside the small baroque Mary statue and the pulpit.

It is noteworthy to mention that the figures of the apostles on the banister of the western gallery were painted on paper and the sheets of papers were stuck later on the panels of the banister. The painter of the apostles is identical with the painter of the evangelist on the pulpit. The gallery was made by the local carpenter.

Together with the reconstruction of the church the surroundings, the badly demolished ground was also organised. The ground level of the territory, surrounded by fencing wall, could be renewed with a hidden buttress.

The participants of the restoration were: András Vándor, structure engineer, Csongor Földesi inner furnishing specialist, Károly Örsi horticulturist. The realisation was made by the Nyíregyháza Management of the National Intendance of Historical Monuments under József Károly's leadership.

Iлона Schönerné Pusztai